



T É L É F A X

## OBSERVATOIRE DE GENÈVE

CH-1290 SAUVERNY

TÉLÉPHONE : +41 (22) 755 26 11

TÉLÉFAX : +41 (22) 755 39 83

---

À : Université de Genève  
Aux personnes concernées

Téléfax : +41-22-320 29 27

De : Dr D. Mégevand  
Ingénieur T<sub>E</sub>Xnicien

Nombre de pages : 2

---

***En cas de mauvaise transmission, appelez s.v.p. l'opérateur téléfax***

---

Sauverny, le 6 décembre 2015

Concerne : Style Téléfax pour L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X

Chers collègues

J'ai modifié le style `LETTRE` pour qu'il puisse créer une entête plus adaptée aux besoins du téléfax, et répondre à vos attentes.

L'entête est formée ainsi que vous pouvez le voir ci-dessus d'un emblème simplifié de l'Observatoire, que vous pouvez bien sûr modifier par la commande `\address`.

A sa droite se trouve le mot T É L É F A X, et au dessous une ligne toujours présente contenant par défaut le numéros de télécommunications standard de l'Observatoire. Vous pouvez modifier ces numéros par les commandes habituelles `\telephone`, `\fax`, `\telex`. Vous noterez la disparition du numéro du telex de l'Observatoire, qui a été retiré à la version 2.05.

Au dessous se trouve un champ en évidence contenant les informations propres au téléfax :

*Destinataire* Ce champ provient de la commande `\begin{telefax}` qui remplace le `\begin{letter}`, mais qui contient deux paramètres au lieu d'un seul. Le premier est le numéro de téléfax, et le second est le paramètre classique de `\begin{letter}`, contenant le nom et l'adresse. Pour le téléfax que vous êtes en train de lire, la commande est `\begin{telefax}{+41-22-755-3983}{Observatoire de Gen\`eve\\-Aux personnes concern\`ees}`.

*Expéditeur* Ce champ provient de `\location`, ou, si cette commande n'existe pas, de

`\name` qui est obligatoire.

*Nombre de pages* Ce paramètre est calculé automatiquement, mais oblige l'utilisateur à  $\LaTeX$ er son document une deuxième fois pour résoudre la valeur correctement. Un message le signale à la fin de la compilation. La commande `\addpages{n}` permet à  $\LaTeX$  de tenir compte de n pages supplémentaires. **Note** : À cause du calcul des pages, on ne peut pas mettre plusieurs téléfax dans un même fichier.

*Remarque* Une ligne de remarque à l'intention du destinataire est placée en dessous, lui indiquant que faire en cas de mauvaise réception. Cette ligne est en gros caractères, et de ce fait comprise même si elle est mal transmise.

En résumé, les commandes utiles, spécifiques ou différemment interprétées sont `\begin{telefax}{num\ 'ero}{nom\adresse}`, `\end{telefax}`, `\location` et `\addpages{n}`. Les autres commandes sont utilisées comme pour une lettre.

De plus, la version 1.64 du 20.12.89 a apporté les quelques modifications suivantes :

*Entête* On peut dessiner un emblème officiel de l'Observatoire, avec l'écusson de Genève comme ici,



en utilisant la commande `\psobs`. Pour les téléfax, cet emblème est également simplifié. Cette commande n'est valable que si l'on travaille avec une imprimante POSTSCRIPT.

*e-mail* La ligne d'e-mail est séparée du corps de la lettre par un trait horizontal.

*Marge* La marge peut être modifiée par la commande `\marge{dimension}`, par défaut on a `\marge{15mm}`, ce qui la laisse comme avant.

J'aimerais connaître vos réactions, et avoir vos avis sur les traductions des termes du téléfax. Cette version, numérotée 1.70, est devenue version 2.00 lorsque les traductions ont été approuvées, et le style stabilisé.

Meilleures salutations

Denis Mégevand